

543826-2026 - Javni razpis

Nemčija – Inštalacija ramp, ograj in zaščitne opreme – 499- MFS Museum Folkwang

Sicherheitstechnik, hier: Sicherheitstechnik NEU

OJ S 150/2026 06/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

E-naslov: vergabe@gve.essen.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: 499- MFS Museum Folkwang Sicherheitstechnik, hier: Sicherheitstechnik NEU

Opis: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist der Rückbau und Neuinstallation der Sicherheitstechnik des Museums Folkwang in Essen. Das Projekt wird mit Zuwendungen des Landes Nordrhein-Westfalen sowie der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) gefördert. Daraus ergeben sich bestimmte Anforderungen, wie beispielsweise die Rechnungsstellung, die zu beachten sind. Die Einzelheiten sind insbesondere dem Leistungsverzeichnis mit Anlagen zu entnehmen. Mit diesem europaweiten Vergabeverfahren will die GVE ein zuverlässiges, leistungsfähiges und qualifiziertes Bauunternehmen auswählen, welches die Bauleistungen fristgemäß und innerhalb der Kosten erbringt.

Identifikator postopka: 928d6142-0636-46fc-94c3-5b08aaaada53

Predhodno obvestilo: 200635-2026

Notranji identifikator: 2026-GVE-00089

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45340000 Inštalacija ramp, ograj in zaščitne opreme

Dodatna klasifikacija (cpv): 31625300 Protivlomni alarmni sistemi, 35120000 Sistemi in

naprave za nadzorovanje in varovanje, 45312200 Inštalacija protivlomnih alarmnih sistemov

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Goethestr. 41 / Museumsplatz 1

Mesto: Essen

Poštna številka: 45128

Podregija države (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YD5YTTXW1MV2# Die Vergabeunterlagen beinhalten einen "Leitfaden" sowie eine "Anlage A". Für den öffentlichen Teilnahmewettbewerb müssen die Bewerber*innen lediglich den ausgefüllten Bewerbungsbogen (Anlage A) sowie sich daraus ergebende / geforderte weitere Unterlagen einreichen. - Fragen zu den Bewerbungs-/ Vergabeunterlagen dürfen die Bewerber*innen ausnahmslos schriftlich spätestens bis zu im Leitfaden genannten Frist über die elektronische Vergabepattform einzureichen. Die GVE wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der Vergabepattform veröffentlichen, späteste Veröffentlichung gem. Leitfaden. Die Bewerber*innen sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen - Teilnahmeanträge/ Bewerbungen sind ausnahmslos elektronisch über den Vergabemarktplatz bei der Auftraggeberin einzureichen. Der postalische Versand eines/r Teilnahmeantrags/ Bewerbung führt zum Verfahrensausschluss. Wir möchten darauf hinweisen, dass eine eventuelle schriftliche Kommunikation gemäß den Vergabeunterlagen in diesem Verfahren nicht zugelassen ist. Die Teilnahmeanträge/ Bewerbungen sind ausschließlich elektronisch in Textform in den dafür vorgesehenen Bereich "Abgabe" einzustellen, d. h. verschlüsselte Aufbewahrung der Teilnahmeanträge/ Bewerbungen bis zum Einreichungstermin. Andere Übertragungsarten, wie z. B. durch eine Nachricht im Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes oder E-Mail an die GVE, sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss. - Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag bereits auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen, ohne in Verhandlung einzutreten. - Die zwingenden Ortsbesichtigungen in der nächste Verfahrensstufe - Angebotsphase - mit Fragemöglichkeit der Bieter werden voraussichtlich am 25.09., 28.09., 29.09., 05.10. und 06.10.2026 als Präsenzveranstaltung im Museum Folkwang geführt (jeweils ein Tag pro Bieter). Die Bieter müssen sich die genannten Termine vormerken.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Sodelovanje v hudodelski združbi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Goljufije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Plačilna nesposobnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Huda kršitev poklicnih pravil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: 499- MFS Museum Folkwang Sicherheitstechnik, hier: Sicherheitstechnik NEU
Opis: Die Leistung umfasst den Rückbau und Neuinstallation der Sicherheitstechnik, u.a. - Austausch der bestehenden SAA-Zentralen im Alt- und Neubau gegen ELA-Zentralen - Installation einer Einbruchmeldeüberwachung (Austausch der beiden Zentralen) - Austausch und Einbau einer Videoüberwachungsanlage inkl. Videomanagementsystem - Lieferung und Einbau einer Laserüberwachungsanlage - Lieferung und Einbau eines Gefahrenmanagementsystems Die Arbeiten sind im laufenden Museumsbetrieb auszuführen. Detaillierte Angaben sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.
Notranji identifikator: 2026-GVE-00089

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45340000 Inštalacija ramp, ograj in zaščitne opreme
Dodatna klasifikacija (cpv): 31625300 Protivlomni alarmni sistemi, 35120000 Sistemi in naprave za nadzorovanje in varovanje, 45312200 Inštalacija protivlomnih alarmnih sistemov

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Goethestr. 41 / Museumsplatz 1
Mesto: Essen
Poštna številka: 45128
Podregija države (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 04/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 200635-2026

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:
other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Anlage A (Teil 3.A): Zuverlässigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels
Eigenerklärung):

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Anlage A (Teil 3.B): Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem
Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den
folgenden Deckungssummen: EUR 5 Mio. für Personen-, Sach- und Vermögensschäden
Alternativ zu vorstehender Erklärung: Kann das Unternehmen im Auftragsfall die bestehende
Betriebshaftpflichtversicherung gemäß den vorstehenden Vorgaben zu den
Versicherungssummen aufstocken.

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Anlage A (Teil 3.C): Technische / berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem
Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Bewerber muss eine gültige VdS-Zulassung im
Bereich der Einbruchmeldetechnik für den Postleitzahlenbereich Essen besitzen. Ein
gleichwertiger Nachweis wird anerkannt, wenn der Bewerber belegt, dass sein Nachweis
sämtlichen Anforderungen an eine gültige VdS-Zulassung für den Bereich der
Einbruchmeldetechnik für den Postleitzahlenbereich Essen entspricht.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Anlage A (Teil 3.C): Technische / berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem
Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mindestens 3 Referenzen für Bauleistungen über
sicherheitstechnische Einbauten (ausgeschlossen Brandmeldeanlagen und Elektroakustische
Anlagen/Sprachalarmanlagen) in einem Gebäude mit Abnahme im Zeitraum 2020 bis
31.12.2026 (siehe Eigenerklärungen unter 3.C). Die Referenzen müssen insgesamt (also
jeweils eine Referenz reicht aus) folgende Anforderungen erfüllen: o Mindestens eine
Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau von Laserscannern; o Mindestens eine

Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau einer Einbruchmeldeanlage mit mindestens 500 Teilnehmern; o Mindestens eine Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau einer Videoüberwachungsanlage inkl. Videomanagementsystem mit einer Auftragssumme von mindestens 500.000 Euro (netto); o Mindestens eine Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau eines Gefahrenmanagementsystems mit mindestens 1.000 Datenpunkten; o Mindestens eine Referenz umfasste den Umbau der sicherheitstechnischen Anlagen im Bestand.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Zuverlässigkeit (siehe Anlage A unter 3.A) - die Zuverlässigkeit des Bewerbers muss vorliegen

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Finanzielle Leistungsfähigkeit: Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage A unter Teil 3.B) - Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den folgenden Deckungssummen: EUR 5 Mio. für Personen-, Sach- und Vermögensschäden Alternativ zu vorstehender Erklärung: Kann das Unternehmen im Auftragsfall die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung gemäß den vorstehenden Vorgaben zu den Versicherungssummen aufstocken.

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Technische / berufliche Leistungsfähigkeit (siehe Anlage A unter Teil 3. C) - Der Bewerber muss eine gültige VdS-Zulassung im Bereich der Einbruchmeldetechnik für den Postleitzahlenbereich Essen besitzen. Ein gleichwertiger Nachweis wird anerkannt, wenn der Bewerber belegt, dass sein Nachweis sämtlichen Anforderungen an eine gültige VdS-Zulassung für den Bereich der Einbruchmeldetechnik für den Postleitzahlenbereich Essen entspricht.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Referenzen für Bauleistungen und betriebsinterner Gebäudemanagementsystem-Administrator - Referenzen für Bauleistungen sowie Betriebsinterner Gebäudemanagementsystem-Administrator, siehe Anlage A, bewertet nach der Bewertungsmatrix zur Anlage A.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 100,00

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Technische / berufliche Leistungsfähigkeit (siehe Anlage A unter Teil 3. C) - Mindestens 3 abgeschlossene Referenzen für Bauleistungen über sicherheitstechnische Einbauten (ausgeschlossen Brandmeldeanlagen und Elektroakustische Anlagen /Sprachalarmanlagen) in einem Gebäude mit Abnahme im Zeitraum 2020 bis April 2026 (siehe Eigenerklärungen unter 3.C). Die Referenzen müssen insgesamt (also jeweils eine Referenz reicht aus) folgende Anforderungen erfüllen: o Mindestens eine Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau von Laserscannern; o Mindestens eine Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau einer Einbruchmeldeanlage mit mindestens 500 Teilnehmern; o Mindestens eine Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau einer Videoüberwachungsanlage inkl. Videomanagementsystem mit einer Auftragssumme von mindestens 500.000 Euro (netto); o Mindestens eine Referenz umfasste die Lieferung und den Einbau eines Gefahrenmanagementsystems mit mindestens 1.000 Datenpunkten; o

Mindestens eine Referenz umfasste den Umbau der sicherheitstechnischen Anlagen im Bestand.

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTTXW1MV2/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTTXW1MV2>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 21/09/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTTXW1MV2>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Vertragserfüllungs- und Mängelansprüchebürgschaft gemäß der Vergabeunterlagen

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: gemäß §16aVOB/A EU und den Vergabeunterlagen

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: siehe Vertragsunterlagen

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Die GVE weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Westfalen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Registrska številka: DE119651740

Poštni naslov: Rottstraße 17

Mesto: Essen

Poštna številka: 45127

Podregija države (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabe@gve.essen.de

Tel.: +49 2018880901

Faks: +49 2018880930

Spletni naslov: <https://www.gve-gruppe.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen

Registrska številka: 05515-03004-07

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

Poštna številka: 48147

Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabekammer

E-naslov: vergabekammer@brms.nrw.de

Tel.: +49 2514111604

Faks: +49 2514112165

Spletni naslov: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 0862f5e1-62ae-44b6-9cd6-30bada2d1e93 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 04/08/2026 16:02:12 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 543826-2026

Številka izdaje UL S: 150/2026

Datum objave: 06/08/2026